

L BOUNCEL LEBRANT VERTE ET LE PATRIOTE MUNICIPAL LEBRANT VERTE ET LE PATRIOTE MUNICIPALITAIRE LE PATRIOTE LE PATRIOTE

IL EST PLUS FACILE DE



Nouveaux dignitaires

Ont été élevés à l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand: monsieur le Chevalier Céleste Muller de la chapellenie de St. John Fisher, en dépendance de la paroisse de Holy Cross:

Cross; monsieur le Chevalier Roland Couture, de la paroisse de la Cathédrale.

Ont été décorés de la médaille "Bene merenti":

MM. Angus McVarish et Arthur Lear, de la paroisse de Département Holy Cross; monsieur Napoléon Boily, de la paroisse de la Cathédrale; Mesdames John Caswell Davis. Léon Cancade et Patrice Mireault, de la paroisse de la Cathédrale; Mesdames Diane Boyer et Theresa Swanson, de la parois se de Holy Cross.



Conservation d'organes, par gel, pour transplantation



La Cour du banc de la Reine approuve et loue la conduite de l'exécutif de la Caisse Populaire de St-Boniface C.U.S.

Per une deciding qui s'éé ren, due le jueul 38 juin, la conduite des directeurs de la Caise deside la ligne de conduit-des directeurs de la Caise de conduite des directeurs de conference de confer

Un congrès sur la formation économique dans les écoles MONTREAL — A l'heure où de langue française à l'économiles sentiments nationalaites re-l'que. Ce sont nos chefs de file de demair. Concile — MONTREAL — A l'heure où de langue française à l'économiles sentiments nationalaites re-l'que. Ce sont nos chefs de file de demair. Gondition d'un progres durable de demair. Gondition d'un progres durable de lave conspand de l'angue, française out choisi de la agentime session de la Coule de l'ave conspand de l'angue, française out choisi de la agentime session de la Coule de l'ave conspand de la agentime session de la Coule de l'ave conspand de la agentime de leux conspand de l'ave conspand



de tante provincia de la compania del compa

En Saskatcheven Programme des Fêtes du Jubilé d'or de l'ACFC

LE DIMANCHE 8 JUILLET
(L'heure indiquée est l'heure centrale ou avancée)

— A Sé-Laurent (5 milles au nord-est de Duck Lake):
Grand-messe pontificale célètrée par Son Exc. Mgr Laurent Morin, évêque de Prince-Albert.

Sermon de circonstance par Son Exc. Mgr Aimé Decosse, évêque de Cravelbourg.

LE LUNDI 9 JUILLET

(Heure centrale)

A Prince-Albert, au nouvel audidurium des Soeurs de la Présentation, à l'ouset de la cathédrale: 1405, 5e avenue ouest. Téléphone: 783-7085.

—Unverture officielle du congrès.
—Ouverture officielle du congrès.

Mois de bienvenue. Son Exc. Mgr. Laurent Morin, évêque de Prince-Albert, M. le maire J. Cuelenaere.

Détente: Café gracieuseté de CFNS Questions, voeux, résolutions.

- Danquet ou jouine visiteurs: Le Québec, M. le Dr Marcel Frenette, M.V., président des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec; La Feance, M. le consul Damien Giordani; Le Conseil de la Vie Irançaise en Amérique, M. Raymond Denis, de Montréal.

LE MARDI 10 JUILLET (Heure centrale)

Heure centrale)

7 h. 30—Messe pour les congressites à la cathédrale.

9 h. —Ouverture des délibérations de la cathédrale.

10 h. 30—Sessions d'études en commission cuite).

Midi —Diner libre, de préférence chez les commanditaires de CPNS (voir liste plus haut).

2 h. —Rapport des commissions.

Questions et dieussions en commun; Carrefour.

3 h. 30—Détente, café gracieuseté de CFRG, Gravelbourg.

4 h. —Continuation des rapports en commissions.

Questions et discoulons.

5 h. 30—Ajournement.

Souper libre, de préférence chez les commanditaires de

Souper libre, de préférence chez les commanditaires de CFNS.

LE MERCREDI 11 JUILLET
7 h. 30-Messe pour les congressistes à la cathédrale.
9 h. --Continuation des délibérations: Rapports: Resolution propositions: Elections: Conclusion du congrés.

Cinquantenaire de l'ACFC

"Mes souvenirs

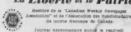
(Voir aussi éditorial à la page3)

En Saskatchewan: Jubilé d'or de l'A.C.F.C.

50 ans de vie française en Saskatchewen, 50 ans d'alerte, de lutte, de succès et de déboires



La Liberté et le Patriote



de lanne fracelle de Celebre

Journal Stationnacher publis le vendred

at entires 610 de l'ivenue Molferne a Winaipeq

Direction il Roymond (DUICO/LER, OAA)

Les canneques, artisses on convestion dipment être adresses

(LA RELACTION, Le Labert et de Petrone de

LA ALEXACTION Le Labert et de Petrone

(El avenue Molfernet Winnings 2, Man.

TELEPHONES de lestacoin 197 de 100 de 10

Au Sacré-Coeur (WINNIPEG)

MAINTENANT... Votre

ÉPARGNE RAPPORTE PLUS

à la

Première Banque au Canada

A compter du 1er juillet, les dépôts d'épargne à la B de M rapporteront de l'intérêt au taux de

Profitez de ce nouveau taux plus élevé: ouvrez un compte d'épargne à la B de M aujourd'hui même . . . Suivez l'exemple de trois millions de Canadiens qui bâtissent pour l'avenir à la première banque du Canada.

BANQUE DE MONTRÉAL

L'électricité vous la garantit chaude!

Appeles MANITOBA HYDRO

voyez l'agent qui s'occupe du plan de louage Hydra.

La Première Banque au Canada

DUNCAN BLACK, gérant
ERNEST I. COTTE, gérant
NORMAN FOLKESSON, gérant
Over tou les jousA. B. JACKSON, gérant
BLAIR LINDSAY, gérant
BOURN FRIESEN, gérant
DUNCAN BLACK, gérant
22 Marion St., gérant
MAURICE VACHON, gérant

ELECTRICITY

delivers it hot

Propre, sûr, silencieux.

avantages d'un chauffe eau électrique.

Louez-en un dès aujourd'hui! \$ 95

Tels sont les vrais

B_{*}M

3% PAR ANNÉE

WINNIPEG

Pensée de la semaine
Age quod agiz. — Pais bien ce
que tu fais.

As expendent de la semaine
Age quod agiz. — Pais bien ce
que tu fais.

Il saite prétie au service de
a parolese 'Guelle bonne nouvele
de 'Aussi è pen helte, au nom
de vicaire au Service.
P. Bernard Pinet, O'M., re
semment nommé vicaire au Service.
Tesmment nommé vicaire au Service.

Nous refiteron notre demande
pour les portraits er apportant à
pour les portraits per apportant à
pour les portraits per pour l'exvieux portraits
Vieux portr





O. ZECOUTES.

VOLCANO

LIMITÉE

WILFRID GIROUARD, prés.

L'électricité!

La façon la plus





M. Guy Pariseau retourne étudier à Gravelbourg, Sask.

Le R. P. Bermard Pinet, O.M.L.

Le R. Le R.

R. J. Stanners OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE féléphone: CEdar 3-2850 141, avenus Provenches ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE James Shaen Ltd. N. Lecke: OPTOMETS

Ze etage edifice flurtis

264 avenue Portage

Tel.: Whitehall 5-6628

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMEN Téléphones: Bur.: Chapel 7-3391 Rés.: CEdar 3-2374

Dr H.-R. Du Charme CHIROPRATICIEN

614, rue Taché St-Honiface. Man
En face de l'hópital

Dr A.-E. Bourgeois

344. rue Marion St-Bonife

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113; rue Maria Téléphone: CHapel 7-1726

Dr Edouard-G. Jarjour Dentiste

301, chemin Ste-Marie Téléphone: CEder 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEder 3-2850 ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche

DENTISTE Winnip

709, rue Sherbrook Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

DENTISTE Téléphone: WHitehell 3-2023 413, édifice Boyd 388, evenue Portage, Winnipeg

Laurier Régnier

304 édifice Avenue, 265, ave Portage, Winnipeg 1, Man

Récidence: 93, rue St-Jean-Baptiste, St-Bonifs Bureau: tél. WH 2-3924 Résidence: Tél. CH 7-3566

(Téléphone: Service de secrétaire)

Dr JACOB DENTISTE et associée

MAGASIN METROPOLITAN

Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone: WHitehall 2-8531

1er rapport trimestriel pour la période terminée le 24 mars

Grafton, Deniset, Dowhan & Muldoon AVOCATS et NOTAIRES

Chambre 4 Edifice Banque Canadienne Not 31 rue Main Winnipeg Man TELEPHONE: WHitehall 2-3135

Louis-P. Roy

AVOCAT et NOTAIRE eve Provencher St-Boniface TELEPHONE: CHapel 7-3172

Clifford W. Brock C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT - PROCUREUR
Avocat de la ville de St-Buniface
Aviseur légal oous le "Trade and
Labor Council" de Winnipee

234 édifice Somerset, Winnipeg TELEPHONE: WHitehall 3-0626 138 avenue Provencher St-Bonifac Robert Trudel

AVOCAT et NOTAIRE de l'étude MORKIN HAVES & TRUDEL 3e étage imperial House 319. Broadway Winnipes I. Man. TELEPHONE: WHItehall 2-7536

Joseph-N. Landry, B.A.

Avocat Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Wimilses Téléphones: Bur.: WHiteholl 2-7125 Rés.: GLobe 3-8338

Maurice Arpin, C.R.

AVOCAT et MOTAIRE

De l'etude. ARPIN BICH,
HOUSTON et KARLICKI 207 édifice Confederation 457 rue Main, Winnipeg Téléphone: WHitehall 2-6516

Marcoux, Dureault, Bétournay et

Bétournay 700. édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg TELEPHONE: WHitchall 2-0038

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone: WHitehalt 2-4803

R.-C. CHAMPAGNE Avocat-notaire de l'étude Macinnes, Burbidge & Cle 333 rue Main Winnipri 3 STE-ANNE tous les MARDIS Téléphone: GA 2-5293 WH 3-2220 SALLE MUNICIPALE

Roger-A. Sénécal

Certified Public Accountant Comptable Publ' Agréé

Finkleman Optométristes

Examen de la vue

20 člage 225 ave Portage 6difice Kensington WINNIPEG 2-2496

FOREST. GUENETTE ET CIE. COMPTABLES AGRÉÉS 6-431 RUE MAIN TÉLÉPHONE WH 3-6189 WINNIPEG Z. MAN



E.-J. GABOURY ET ASSOCIÉS. ARCHITECTES ENSEMBLIERS 8-431 RUE MAIN TÉLÉPHONE WH 3-1595 WINNIPPIO Z. MAN

La Western Savings and Loan Association

> Bureau-chef WINNIPEG

M. Guy Pariseau, depuis deux vaille à temps partiel tout en ma publicitaire de la soction france de Radio-Canada à Winniper, quitte le Manitoba cette semaine pour Gravelbourg, Saak, oil Radio-Canada s'étendent a tout en pour Gravelbourg, Saak, oil Radio-Canada s'étendent a tout en pour Gravelbourg, Saak, oil Radio-Canada s'étendent a tout en pour Gravelbourg, Saak, oil Radio-Canada s'étendent a tout en partiel tout en pour Gravelbourg, Saak, oil Radio-Canada s'étendent a tout en partiel to

L'Eglise, c'est Jésus-Christ, mais Jésus-Christ répandu et communiqué. — BOSSUET.

chronique de CBWFT

lister, Pauletie, aura beind signification de M. Los Agricos de Gravelbourg, Leuri lilette, Paulette, aura beind sous la direction de M. Los Agricos de Servicetion de M. Los Agricos de Services d'information de Radio-Canada à Winnipeg, De ses consumeres de la section français de Services d'information l'actives au Service (Français) de Radio-Canada à Winnipeg, De ses consumeres de la section français de la section français de Service d'excellentes expériences dont son association avec le Cercle Mollère avec qui il eu français d'information Sectété M. Agricos de la composition de la file public la composition de la file publica de la file pu

Le R. F. Paul-Emile Breton,
O.M.I., d'Edmonton, Alta, vient
de publier son hutienne ouvrage,
de publier son hutienne ouvrage,
Cette histoire de l'Egilse du
Grand Nord canadien, publiee par
tes Editions de l'Ermitage, offre
ques, des aneedotes, des decerpitions, une savoureuse biographie.
Il s'agit de l'histoire de Goopbuts, et d'un apôtre incomus, le
R. F. Joseph-Marie Kearney,
O.M.I., qui passa 57 ans de
199 pages (pius 16 pages d'illustrations) sous une attrayante
de 199 pages (pius 16 pages d'illustrations) sous une attrayante
qui celèbre cette année le centenaire de sa fondation, C'est cette
versés au Vicertais du Mackensie
qui celèbre cette année le cente
le cette de l'accessifications de la cette
de 1-50 pages de que Mgr Henri
Faraud, O.M.L., était du premier
gent de l'accessification de l'accessification d'individue d'indiv

SAMEDI 7 JUILLET
5.00—Votre réponse
5.45—Clôture de la semaine
Canada-Beligique
6.20—Champion
6.20—Champion
7.60—Nouvelles
7.10—Otte semaine

1.1.—Ni archanges ni robote
1.20.—Agrardur
1.20.—Ag

##UDI 13 JUILLET
5.30—15 armess
6.50—8 armess
6.50—8 armess
6.50—8 armess
6.50—8 armess
7.50—Houvelles
7.50—4 armess
7.50—4 armess
7.50—4 armess
7.50—4 armess
7.50—4 armess
7.50—1 arme

La Saskatchewan en fête

Hommage du Manitoba



"Les diplômes, ce n'est pas ça qui compte le plus là-bas"



Billet du vendredi

L'individualiste qu'était Thoreau

à la mémoire de Champlain

Zunic & Sobkowich

ARCHITECTES Chambre 594 radian Bank of Comm

PIERRE BRUNET O Tel.: Chapel 7-1864

Park Confectionery

JEANNE S Beauty Parlor

Neuvelle permanente

Pharmacie St-Boniface 354 rue Merion Norwood Téléphone: CHopel 7-3532 Nous remplissons avec soin et promptitude foutes les ordennances de médecins Neus payons les frais de poste

deles en vente a partir de 649 Techniciena à votre service apel 1-4277 CHapel 1-4

N. GAGNON

ENTREPRENEUR
Constructeur et Remanieur
Armoires de cuisine
Salles d'amusements
Téléphone: CEdar 3-3510

TACHÉ

AUTO BODY WORKS 311. rus Tache. Norwood. Man. Téléphone: Chapel 7-7145 Réparations générales "Service qui polit"

S'adresser 6
S'adresser 6
ASSELIN MOTORS SERVICE 27, rus Touville — CHapel 7-8031
(deidences: (Fred) CHapel 1-6613
(Georges) CEdar 3-3333

Delannoy's Electric

Co. Ltd.

436, rue Louis Riel CE 3-5258
Installation et réparation. Brochage
pour industries, magasins et maisons

Téléphone: CEdor 3-6102 Marion Beauty Nook

Votre coiffeur français yous offre tous les soins de beauté 284, rue Marion, Norwood, Man. Corinne DUFAULT, propriétaire

Norwood Cleaners and Shirt Launderers 288, rue Teche Téléphone: Céder 3-2491 SERVICE DE DEUX HEURES - Nettoyag -Service de chemises

POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS St-Beniface Téléphone: CHopel 7-8182

Pâtisserie PELLAND

Taché Paint & Glass Vendeur des preduits
Benjamin MOORE
Petatures de la plus haute qualita
298, avenue Toché — St-Bonifect
Tél. CHapel 7-1047

LEO'S ELECTRIC SERVICE L BOISSONNEAULT prep. 206, rue Gaulet Nerwood Entreprise — Posage de fils Réparation

Signales CHapel 7-7153

DUFFY'S TAXI

SPruce 2-2451

Deux prêtres et dix laïcs

Sheet Metal Ltd. Chauffage - Ventilation

St. Boniface Messenger Service
Nous transportons les bagades
tels que! malles vellses menbles
SERVICE RAPIDE Appelez toujours CHapel 1-1285 138, rue Aubert St-Boniface

S. GENEST

373, rue Desautels, St-Boniface, Man.

Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES EL INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT 202. evenue Prevencher. St-Bonifece Téléphone: CHapel 7-1447

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



NE PREPAREZ PAS VOTRE SOUPER



A l'Hôtel de Ville

Belle fête familiale en l'honneur





un prêt plan-à-Terme

est commode pour obtenir économiquement du comptant

C'est le mode d'emprunt le plus simple, le plus sérieux, le plus économique qui soit. Pas de frais inattendus. Avec un prêt planelérme, vous auves exactement ce que vous avec à poyer, au cent prêt. Et vous constateres touvent que c'est beaucoup moins que cela vous conternit ailleurs. La prochaine fois que vous aurez besoin d'argent pour un achat ou pour un déboursé imprévu—bret, pour toute dépense raisonaable—empruntez le plus économiquement possible: adressez-vous à la Banque Royale pour obtenir un prêt planèlérme. Vous pouves emprunter juaqué à 3,500 et rembourser en 36 mensualités. Et tous les prêts comportent une assurance-vie. Consultes le gérant de la succursale de la Banque Royale la plus accès que dessante procte définits que les prêts comportent une assurance-vie. Consultes le gérant de la succursale de la Banque Royale la plus proche ou demandez notre dépliant sur les prêts planaTerme.



BANQUE ROYALE

Décès



Chronique de CKSB

aire du samedi (11 n. 39 marquesse de circ de cambillo qui chante di cambillo de l'estre de serale i chanson de Prévert' et Les cambillo qui chante di cambillo de l'estre de l'



LES AVONS! LES PHEUS

irestone CONVOY



Labossière & Fils Ltée

angle des rues Provencher et Des Meurons Téléphone: CHapel 7-3970

Fête nationale française

La dispurition des discuss sons consistent de la cardinante de la cardinan

Ace Plumbing & Heating pelits-enfants; deux frenz lon, de St-Boniface, et Alex de Winnipeg.

Installations nouvelles Réparations de tous genres Débouchage d'égouts et de bassins Tél.: H. Blanchette, AL 3-1411

M. Léo Rémillard, réélu président du Cercle Molière de St-Boniface

Comment un homme a gagné la bataille du "Zone 6"

Antoine et Antoinette

comèdie sociale de Jacques Becker.

Le mardi 10 juillet, à huit heures.

Les étudiants des Cours d'éti-seront reçus gratuitement, sur présentation de leur carte.)

Un Conseil interdiocésain de l'Apostolat est érigé en Belgique BRUXELLES — Les évêques

auto

À CKSB



FÊTE AU VILLAGE

le samedi à 11 h. 30 a.m. à partir du 7 juillet

Ce programme vous est présenté par

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS et votre Caisse Populaire

PRIVÉ ENTERPRISES LTD.



Marcel Rajotte

Pour vous Pour faire ravitailler graisser en essence votre

SERVICE MACHINE WORKS 760, rue St-Joseph — CH 7-4533



Marcel Guénette Union Esso Service

Pharmacie Paquin

ther St-Benifece Telephone: CHapel 7-3863

Elégantes chaussures MAGASIN DE CHAUSSURES

BICYCLE & HOBBY SHOP 187. rue Marion - CEdas 3-3724

Service de ventes et de réparation Scies, Ciacaux, Couteaux et Hache aiguisés - Soudage et Brasage

J.-P. GUAY

196, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-1119

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-1351

HUB SERVICE STATION





UNION ESSO SERVICE 765, rue Marion — CE 3-3118

Réparations générales Alignement des roues



Moteurs mis au point Remorquage

Mariage Jubinville-Déquier béni à St-Claude, le 23 juin

UNDER THE MUNICIPAL ACT

Year	Total Payment	Interest	Principa!	Balance Owing
1963	\$11,890.00	\$ 7,860.00	\$ 4,000.00	\$127,000,00
1964	11,620.00	7.620.00	4.000.00	123,000.00
1963	11,380,00	7.380.00	4.000.00	119,000.00
1966	11.140.00	7.140.00	4.000.00	115,000.00
1967	11,900.00	6.900.00	5,000.00	110,000,00
1968	11,600,00	5,600.00	5,000.00	105,000,00
969	11,300.00	6,300.00	5,000,00	100,000,00
1970	11,000.00	6,000.00	5,000.00	95,000.00
991	11,700.00	5,700.00	6,000.00	89,000,00
972	11.340.00	5.340.00	6,000.00	83,000,00
973	10,980.00	4,980.00	6,000,00	77,000.00
974	11,620.00	4,620,00	7,000.00	70,000,00
	11,200.00	4.200.00	7,000,00	63,000.00
976	10.780.00	3.780.00	7.000.00	58,000,00
977	11,360.00	3,360.00	8.000.00	48,000.00
975	10.880.00	2,880.00	8,000.00	40,000.00
959	11,400.00	2,400.00	9,000.00	31,000.00
5800	11,860,00	1.860.00	10,000.00	21,000.00
981	11,260.00	1.260.00	00.000,01	11,000.00
982	11.660.00	880.00	11,000.00	management
and the same			\$131,000.00	

Notre-Dame-de-Lourdes a fêté avec joie ses deux nouvelles écoles et son Foyer

HÔTEL YORK

Ste-Amélie

La Cie PARENT Ltée

Téléphone: WHitchall 2-6634

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

illez demander nos prix avant d'acheter vos peintures, vernis, hi biane de niomb. Nous faisons une spécialité de matériaux pour églises et maisons religieuses.

MIEL PUR

Nourriture saine. économique et agréable DU RUCHER DE

J.-M. MULAIRE

La Broquerie, Man.

Tél.: HA 4-5245

Il sera bientôt le temps de renouveler votre pro-vision de miel pour l'année.

Gens de La Broquerie et des environs, chex Jean-M. Mulaire on vous attendra, n'importe quel jour du mois d'août.

Clientèle de St-Boniface et Winnipeg, tout spécialement "La Procure Générale des Institu-tions", placez votre commande des maintenant pour obtenir exactement ce que vous désirez et



0+0+0+0+0+0+0+0+0+0+0

COMMANDITAIRES:

Arthur Balcaen, tél.: HA 4-5321 Taxi — Arthur Belcen, Hil.: HA 4-5321

Reicetis, centraris, assurence — Arthur Bulls, Hil.: HA 4-5281

Transfer — Garrier Terreuth, Hil. A 4-5328

Caisus Populare — Gerent, Die Gegnon, Hol.: HA 4-5238

Megani cooperatif — Gerent, Necker Durani, Hil.: HA 4-5237

Megani Cooperatif — Gerent: Necker Durani, Hil.: HA 4-5273

Hotsi — Willind Turenos, Hol.: HA 4-5303

Mobile Feed Service — Alphanos Favorier, Hil.: HA 4-5328

Mobile Feed Service — Alphanos Favorier, Hil.: HA 4-5328

Gerega — A. Grimard of Filis, Hol.: HA 4-5328

Gerega — A. Grimard of Filis, Hol.: HA 4-5328

Ste-Anne GA 2-5590



à chaque ménagère!

Vous savez que cette affaire de régler le budget familial d'alimentation n'est pas facile. Il faut être prévoyant dans

ses achats pour faire étirer les dollars. Mais c'est si facile avec les Coop. Ce sont les membres des coopératives qui en sont

les propriétaires. Il n'y a pas de prôfit, car tout l'argent supplé-mentaire leur est remboursé. Vous épargnez sur **chaque** com-mande. C'est vraiment très simple et tous peuvent s'v joindre pourquoi ne pas vous en informer dès aujourd'hui?

Exposition agricole annuelle à St-Jean-Baptiste les 13 et 14 juillet

ASSURANCES

GEORGES-J. FOREST

Georges Boisjoli

CO-OPERATIVE FIRE & CASUALTY CO

"ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"

BRODEUR FRÈRES

Machines aratoires: MASSEY-FERGUSON

Téléphone: 329-22 ou 329-2

St-Adolphe

VENDEURS

ENVOY
 CORVAIR
 CHEVROLET II
 CHEVROLET
 OLDSMOBILE

Ecureur d'étable: PATZ

Vitamines
 Articles de toilette

PHARMACIE ST-PIERRE René Mulaire, pharmacien

Cartes de souhaits
 Service de films

CHapel 7-1323

Ordination de M. l'abbé G. Beaudry 30 mai dernier, M. l'abbe ges Beaudry était ordonné e par Son Exc. Mgr M. Bau archévêque de Si-Boniface

Le R. P. L. St-Pierre, S.J., a chanté

sa première messe à St-Georges



Mme Eléonore Goulet, de Lorette, fête gaiement son centenaire

St-Laurent

Le Pas



Prix régulier - \$12.00

\$3.95

Lyceum Photo Studio

ALBERT MOUSSEAU 290, avenue Portage, Winnipeg 1, Man.

Tel.: WHitehall 2-6042

M. Florent Labossière épouse Mlle Alice Rouire à Haywood



LIVRETS DE PERMIS POUR LES PRODUCTEURS 1962-63

SEARLE GRAIN COMPANY LTD.

RÉALISME

Il ne suffit pas d'économiser. Il importe de placer ses épargnes dans un grand établissement de crédit qui favorise le développement agricole, industriel et commercial du Canada français.

Banque Canadienne Nationale

QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA:

St-Boniface - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Win

Si vous projetez d'acheter une maison près de la ville tout en continuant de jouir de tous les avantages que procure la vie à la campagne...



Vous serez servi à souhait en venant vous établir au PARC VILLA MARIA PLUS DE 60 LOTS - GRANDEUR: 65 x 120



REPRÉSENTANTS:

Venez visiter, à St-Norbert, la maison avec installation complète à gaz naturel au numéro 927 de l'avenue Lemay Téléphone: GR 4-1835

Maison modèle ouverte au public de 2 h. p.m. à 8 h. p.m

TOUS LES JOURS, même le samedi et le dimanche

FERN CHAMPAGNE GL 2-0611

Pour plus de renseignements s'adresser à: Alexander Agencies. Téléphone: SPruce 5-8463

PETER DUDAR — HEINZ BISCHOFF — WALTER SENICKI — QUALITY CONSTRUCTION — T. F. URBANSKI — BUECKERT BROS. — SOCIETE D'HABITATIONS — K. & K. CONSTRUCTION LTD. — DELTA CONSTRUCTION Une agglomération urbaine dans un cadre rural - Une aubaine pour les Canadiens français!

Au Manitoba La Broquerie

La Salle

Prière à saint Jude apôtre des causes désespérées

M. A. Arnould a été élu Grand Chevalier à Lorette

St-Malo

Powerview

Ste-Agathe

Dunrea

EN SASKATCHEWAN

M. A. Grenier, de Marcelin, est décédé à l'âge de 64 ans

Willow-Bunch

Gravelbourg

Cinquantenaire de l'ACFC

"Mes souvenirs

par Raymond Denis

Un repos complet, où cela vous plaît!

une ordination sacerdotale le 21 juin EXPIDIOLISE — Le 21 juin, pribate Pulliure fut datade 4.9 juin et registere qui detta aute de l'aute de l'a Les paroissiens de Prud'homme sont témoins

W T BEATON,
H.-R. BOUCHER H.-J PAULHUS
138, 9e rue Est Tél.: 763-8488
ici on darie trancam

J.-R. Pellerin, B.A.

La Sauvegarde

Compagnie d'Assurance sur la Vie essentiellement canadienne-française Fondée en 1903

Près de \$3.500.000 payés aux assurés ou à leurs bénéficiaires en 1961

Très forte augmentation de dividendes

Polices à revenu prolongé

Une nécessité dans tout programme

DOTATIONS DE TOUS GENRES

nes de votre assurance-vie, c'est un petit salaire s mettez de côté, chaque année, pour les vôtres, nourez; pour vous, si vous vivez. Un salaire auquel

Mais n'attendex pas à plus tard, il sera peut-être trop tard.

Voyez nos représentants MANITOBA

397, Place Gaboury, St-Bonifeca

Agent special 208, Breemer, St.-Bonifece

SASKATCHEWAN

RADIO GRAVELBOURG

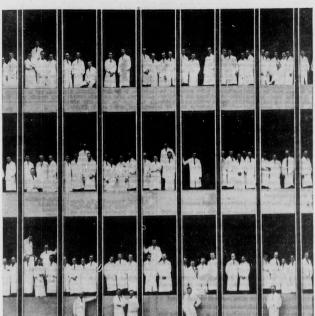


Val Marie

Voyex votre agent PIONEER pour
LES NOUVEAUX LIVRETS DE PERMIS
DE LA COMMISSION DU BLE

Ne soyex pas décus; demandex-en dès maintenant!





90% des travaux de recherche de toute l'industrie pétrolière au Canada sont faits par l'Imperial Oil

A Sarnia, Ontario et à Calgary, Alberta, l'Imperial Oil possède les laboratoires de recherche les plus importants de l'industre pércière au Canada. A Sarnia, les hommes de science et techniclens s'appliquent à perfectionner les produits pétrollers actuels et en mettre au point de nouveaux; leurs recherches

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL (ESSO)





Ah! si j'avais des sous...

COUSINE JOSETTE.

Sentez bons, les jeunes

Savez-vous lire?

Message papal sur le film et la télévision

PENTECÔTE





L'arbre, ce don de Dieu

Le monde du sport

Quand Bo Belinsky se prend pour une vedette et se fait citer en exemple . . .

par Jacques LEMOYNE Exclusit à "La Liberté et le Patriote

Sentez bons, les jeunes

Valles à ce qu'aucune odur avec de l'eta de Cologne l'alocute de l'expansation de voir entravier de l'expansation de l'expossition de la les l'expansation de voir entravier de l'expossition de l'expossition de la les l'expansation de voir entravier de l'expossition de l'expossition de l'expansation de voir entravier de l'expossition de

Caisses Populaires françaises du Manitoba au 31 décembre 1961

re		Année	Familles	Membres	Capital	Epargne	réserve	Prèts	Placements	En calsse	Actif	par	membres	actif
a.	St-Malo	1937	178		\$114.986	\$103,452	\$ 1.507	\$121,172	\$ 58.356	\$ 38,310	\$225,178		165	54
)r	Lorette	1938	178	368	173 068	55,060	7,234	235,160	9,440	11,809	267,279		470	88
	St-Pierre	1938	249	599	237.860	14.116	15,529	232,559	22,038	17,355	284,041		397	82
1-	St-Boniface	1938	1.836	1.791	513,708	135,177	19,583	420,287	180,005	65,095	732,498		285	57
10	La Broquerie	1938	180	503	100,555	41,618	6,063	154,166	500	20,303	186,388		200	83
ès		1938	71	205	67.981	16,994	2,244	86,781	1,000	9.456	97.620		332	89
08	St-Joseph		90	141	25,673	26,192	892	46,994	4,440	4.511	55,945		182	84
69	St-Léon	1939	201	569	142,822	121,683	6.934	222,453	13,223	52,195	293,541		242	76
16	Ste-Anne-des-Chenes	1939	50	59	15,948	1,913	763	15,449	380	2,720	19,101		270	81
é.	Ste-Elisabeth Notre-Dame-de-Lourdes	1940	237	679	175,534	427.632	12,422	292,512	267,266	58,519	635,511		259	46
-							15.875	329,944	37,500	53,171	428,218		566	77
C×	St-Jean-Baptiste	1941	198	623	352,862	46,842	2.941	82,664	15,000	37,520	135,680		190	61
111	St-Adolphe	1941	89	280	53,231	77,311 40,574	2.377	69,400	1,100	28,533	99,032		185	70
n	Haywood	1941	129	290	53,638	10,430	4.807	110.144	25	10,381	120,685		308	91
ie.	Laurier	1941	118	330		1,543	937	18,547	655	4,058	23,260		136	80
å.	St-François-Xavier	1942	82 86	146 414	19,809	48,225	4.392	115,240	43,138	44,435	205,494		330	56
	Elie	1942	171	340	100.292	103,205	3,718	147,800	32,037	30,735	210,572		295	70
a.	Mariapolis	1942	24	48	2,301	3,928	992	4,206	801	2,439	7.446		48	57
le	St-Labre		240	343	77,760	18,232	3,302	86,129	2,030	13,974	102,462		227	84
st	Ste-Rose-du-Lac	1942						84.017	2.000	3,109	89,406		331	94
16	St-Norbert	1943	197	237	78,490	2,146	2,220 4,217	132,011	27,525	28,756	196.212		336	67
	Ste-Agathe	1943	103	340	114,135	73,973 23,534	2,033	53,267	1.710	4.811	59.818		138	89
a -	Richer	1943	118	174	23,995	18,593	3,514	23,649	22,733	16,976	64,098		295	37
	Dunrea	1943	117	139	40,950	5,226	1,489	12,222	3,423	5,933 -	21,776		132	56
-	South Junction	1943	30	104	13,763				3,700	6.342	58,392		165	82
	St-Georges .	1944	90	240	39.646	10,238	3,549	48,141	5,010	6,020	53,551		195	77
	Ste-Amelie	1944	71	230	44,837	3,438	1,651	41,432 115,860	10,000	23,383	158,486		442	73
	Ne-de-Chênes	1945	115	268	118,370	33,035	2,804 2,607	113,432	20,000	27,394	160,888		434	71
	Letellier	1945	94	260	112,824	42,644	2,825	63,403	2,000	21,481	90,591		284	70
	Otterburne	1945	66	165	46,862	37,455	971	30,062	500	2,844	33,800		159	89
	St-Lazare	1947	145	165	26,298	6.053	H17		000	1.132	6,251		64	82
	St-Emile	1950	141	99	6.284	. 17		5,114	4,000	12,821	101,672		345	77
	La Salle	1953	76	205	70,739	14,584	2.047	77,962	524	747	22,211		179	94
	Bruxelles	1954	50	87	15,591	5,877	243	20,940 332,282	50,000	73,243	462,386		606	72
	St-Claude	1955	253	340	327,125	111,401	8.361		30,000	2,480	33,900		163	92
	Sacré-Coeur	1958	650	184	30,022	177	532	31,312	6	396	9,427		54	94
	Ste-Geneviève	1958	55	146	7,849	1,109	175	8,840	9				184	94
	Précieux-Sang	1958	434	239	43.894	12,123	643	69,131	1,000	3,622	73,813.		115	94
	Ste-Marie	1960	146	38	4.356	954	43	5,959	0	394	6,358		321	33
	Aubigny	1961	75	155	49.733	18,840	210	23,194	25	45,442	69,562		100	97
	La Familiale	1961	1.836	61	6.075		26	5,950	9	392	560		6	18
	Notre-Dame-de-l'Assomption	1961	135	37	215	338	10	100	1 1	356	3,562		142	89
	Sts-Martyrs-Canadiens	1961		25	3.543		7	3,161	9	300	0,002		1.75	20

En 1961, le nombre de sociétaires (12.583) l'est accrit de 1.084 ou 9.4%; en 1990, l'augmentation avait été de 895 ou 8.4%.
 L'augmentation à l'actif \$5.912,808.47) a été de \$997,529.71 ou 23% comparé à \$998,836 ou 29% en 1980.

La plus forte augmentation à l'actif se trouve à l'item "Bâtisse et Terrain", 170%; plusieurs Caisses se sont construits des bureaux en 1961.

On remarque au capital social (\$3.691,985.92) une augmentation de \$711.027.88 ou 24% comparé à \$573,379 ou 24% en 1960. Le capital social plus l'épargne sent une augmentation de \$1.022,420 ou 25%; en 1960, l'augmentation était de \$694,240 ou 19%.

Les prêts en cours sont \$570,005 ou 16% de plus, comparé à \$636,554 ou 22% en 1960.

S. Les perss en cours sont 3570,005 ou 15% de pius, compare à 3030,305 ou 22% en 1990.

6. Les emprunts accusent une diminution de \$92,234 ou 32%, alors qu'en 1960 il y avait une augmentation de \$63,889 ou 28%.

7. En 1961, non Caisses Populaires ont prété \$225,411 de pius qu'en 1960. En 1960, elles avaient prété \$392,968 de plus qu'en 1959.

8. Quatre nouvelles caisses populaires ont été organisées en 1961. La moyenne de sociétaires par Caisse est de 300; en 1960 cette moyenne était de 303.

9. Le moyenne du capital social plus épargne par Caisse est de \$128,752 et par sociétaire de \$430; en 1960, c'était \$113,399 et 3381 respectivement.

P.A. FROSSAIS, chef des inspecteurs des Caisses Populaires.

Toulloton de "La Liberté et Le Patriote

PIERREFLEUR

Reproduct over Counteraction de la Société des Gere de Lettres

**NUMERO 9

vestibule est dailé blanc ci
au fund, une porte en oujour
ser la courd erfertation,
ser faulties ... Nous mon
de pousse une porte, pentu
me lisse entre. De la fende
evois le lec, et les Alpse es
en vois le lec, et les Alpse es
es de Les Alpse es
en vois le lec, et les Alpse es
es de Les Alpse es
en vois le lec, et les Alpse es
es de Les A



DE BELLES VACANCES

Coffret

Rosette



Voici comment faire un délinguant de votre enfant

CHESTERFIELD, Anglei e r r e

L'archiveèque de Chesterfield
donnait récemment à ses paroliseisen de l'Églier d'Angleterre us
guide à portée de tous sur "la
genn de faire un délinquant de
De manière de reproche aux
parents trop indujents, le révée
rend Taibot Dilforth-Harrison eisenache, dans no builetin de patoisse, les douze "régles" suivan
l'able l'enfance, donnez à vo
re enfant tout ce qu'il déstre,
te cette façon, l'à grandira vese
l'idée que le monde lui appar
sen.



par le Dr Adrien Plouffe

Morale
Les docteurs avec leur science
En connaissent plus long que

Patron imprimé

by Marian Martin

canadienne a interes e sont eas sceretes.) Interes e de ceptet et de ceptet et de centre de cent



Canadien Pacifique Trains/Comionnoge/Bateaux/Avians/Hétels/Télécommunications

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLETE DU MONDE Nan

Potitos Annonces

Tard, 3 sous per mot. Mins-mum, 75c. Chaque insertion supplementairs, 2 sous per mot. Pas de chongement de leste. Ajoures 25c your un auméra

POLE PRINTURE INTERIEURE OF

VOUS AVEZ DES SCIES de quel-que genre que se soit à faire Aigus-ser, adressavous à 537, une Aort-Bame ou signalez CHapel 1-3072.

R. A. ANDRES

ROVATZOS "Flowerland"

Transit Service Station

Venez prendre un repas à la dinde servi n'importe quel jour de la semaine, saut le dimanche, entre 11 h. 30 a.m. et 8 h. p.m.

HAVEN LUNCH

Reparations et ventes de toutes machines Reliance Typewriter

275, ave Taché, St-Boniface

ROGER-A. SABOURIN,



PHARMACY
Mointenant situs a 243, ruc Marion, Norwood
A Panele de la rue Fraerse
A mil-chemin entre les russ
Teche et Des Meurons
Telophone: CHapel 7-2523
Noss turons à domicile

petratus, residure prolegée. Codi-rigionnable. Aucume dégoutture cales. TAPIS NETTOVES: Sc. le carré SOFAS CHESTERFIELD: 0, autres articles Déc. Service de seures. Appeler à four heure. Re-sentant en voiture équipée de

LOUER - Rue Ritchot, Logis: 4 pièces, 2e étage, Entièrement prive, hignaler: CHapel 7-2759.

A LOUER — St-Boniface, Logis: 412 pieces avec balcon. Entrée privée. Très autobus. 373 par mois avec place de stationnement. Signaler: CEdar 3-4249.

14-11M-14C.

A LOUER — Duplex: 2 logis volsins 6 pieces chacun. Completement pri-ves. Adultes de préférence. Libre: ler soût. 8'adresser à 436, rue St-dean-Hapdiste. Téléphone: CHapel 7-387.

A LOUER — Tout près hôpital Si-Boniface. Grande chambre de devant les étage. Entrée privée. Pour fliés partes à h. Bignaier; CEL 1176-18C. A LOUER — Chambre avec facilités de cuisson. Pour jeune rille. Libre: les août. Autre chambre meuble. Avec ou sans pension. Libre. Près autobus. Mgnaler: CEdar 3-3368.

14-1174-16C.
Près hôpital St-Boniface. Avec ou sans réfrigérateur et poèle. \$70 par mois. Garage si désiré. Signaler: JUstice 9-8505. 14-1173-14C.

JUstice 5-8305. 14-1173-14C.

DESIREZ-VOUS UN LOT POUR MAISON D'ETEZ — Avant d'acheter,
voyez nos lois à Plage Albert, une
des plus belles plages sableuses du
Manitoba. Bien bousés et pres du lac.
Pour tous renseignements, écrire ou
teléphoner à B.-J. Trainor, Victoria
Beach, Man. 4-837-2. B

DEVONS ACHETER MAISON de 5 ou 6 pièces à St-Boniface ou Norwood prochainement. Veuilles signaler CHapel 7-1603.

VENDRE - St-Laurent Chalet: Spieces, plus solarium. Poele et lessiveuse electriques. Signaler: Cedar 1-5121.

A VENDRE

forwood — \$8.100. Bungalow: 4 pieces 2 chambres à coucher. Près écoles Chauffage: huile. Comptant requis

MIDTOWN REALTY GLobe 3-4745 ou CEder 3-5874

SPENCER

Vétements de base faits aur mesure pour soulagement des mans
de des et manvalse posture.

Pour un rendez-vous, appeles,
après « heures, Mme J Haskell,
représentante. Jituice 3-287 M3
ret Landown. Winnips d. Pour
rédetness mpelex Mme Courteau
CEGRI 1-3648. PIANOS ET ORGUES A VENDRE

tant trancais M. Jean Carlguan.

J. J. H. McLean & Co. Ltd.
Angle des rues Graham et Edmonton
Winning - Tel.: Willtehall 2-4231

Affilië à le Procuré Générale

Morioger suisse

Louis Matile

Fils

maintenant au no 237, rue Gerry

vis-a-vis te nouvel Hôtel des Postes

Telephone: WHitchall 2-6625

GUERTIN Frères MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail —

Crust, Liddle & Wolfe Ltd.
ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHEQUES ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

100 éditice Paris — Téléphone Witirehall 3-5408 — Winnipag 2



CATHOLIQUE

Le Jardin du Saint-Sépulcre Avec l'approbation de l'Autorité de l'Archidiocese de Saint-Bonifoce

de Saint-Bureau: 707 - 356, rue Main Winnipeg Great Western Building Tel.: WH 3-7425

a faire à l'intérieur ou à l'extérieur. Bignaler: GRever 4-2246.

A VENDRE — St-Boniface, rue Louis Riel, Bungalow: 4 pièces Possession: ler juillet, Signaler: CEdar 3-4326. 9-1038-T.F.

A VENDRE

Centre St-Boniface

matson: 2 etages. Age: 2 an
21; pieces au aoubassemet
cement complet. Accele et for
res, refrigérateu. de couleur. Pri
ties et Lajis mur à mur. Sal
in: accessoires de couleur. Pri
2-2-2-2-2

TOUGAS REALTY 190, evenue Provencher St-Bonitace

A VENDRE

(a) — Bungalow moderne: 4 pieBeau lot. \$11,000 a termes. Possion: 15 juillet. t-Boniface - Triplex. Chauffage: hulle, \$16,500. Comptant requis: \$3,000.

-Boniface — Pres cathédrale. Bun galow moderne: 4 pièces. Possession fer juillet. Prix: \$13,700. -Boniface — Maison de revenu: 23 pièces. Revenu mensuel: 8475. Prix: \$35,000.

\$35,000.

14. Boniface — Triplex, 15 ans. Revenu mensuel: \$145, plus logis 4 piéces pour propriétaire. Garage double \$18,000. Termes faciles.

(orwond — Maison de revenu. 15 ans. Bel empiacement. 4 pièces modernes pour propriétaire, plus revenu menauel: \$120, \$17,500.

A.-J. BOULANGER
TELEPHONES:
Bureau, Chapel 7-8178
Residence, Whitehall 3-2134

A VENDRE
ST-BONIFACE
Immeuble-appartement
neuf. 8 logis, tous louis avec
s bonne location. Rapporte
placement. Termes faciles. V
e voir pour l'apprecier.

iface — Bungalow, 7 ans seule 4 pièces 2 chambres 4 cou Très bon état. Piem prix: \$11,

PAUL GAGNON à Chapel 7-7603

PAUL PAQUIN

Assurances générales 989 AUTUMNWOOD ST-BONIFACE

Roite 68. St-Bonilece. Man Telephone: Alpine 3-9805

ON DEMANDE District consolidé de Ste

Soloire seion l'échelle établie. S'a-dresser à M. Alexandre Landry secrétaire, C.P. 9, Lorette, Man.

ON DEMANDE Jage. Année scolaire 1982=1995. S'adresser au secrétaire-trésorier, District Scolaire Consolidé d'Otter-burne no 2400, Otterburne, Mani-toba. Téléphone: 320-12. 11-1101-T.F.

Bue St-Jean-Baptiste - 5 et 5. Dou-ble plomberte. Entrée prives, \$17.-

NLE-DE-CHENES
Village - Bungalow: 4 pieces.
Grand lot. \$4,800. \$2,000 comptant. Grand Jot. 84,800 82,000 comptant.

MAGASHN GENERAL

Dans grand district fermier — Loqui: 6 nices pour normitaire.

Compiletement moderne. Propriée

RUE BERTRAND

Maison — 6 nices: 2 chambres à
coucher Chauffage; buile, air forcomptance. Prix: 83,00, 81,000

Maison — 6 pieces 2. Chambres 4 coucher Chauffage: hulle, air for-ce Garage. Prix: 83,000, 81,000 comptant.

RUE GRANDIN
81-Bouliace — Maison: 4 pieces. 4 chambres 4 coucher. Completement moderne. 810,300, termes faciles.

ciles.

ST-BONIFACE

Immeuble-appartement — 6 loge
ments. Rapports 15 - sur place
ment \$27,500 Comptant: \$10,000 ment \$27,500 Comptant: \$10,000

RUE BRAEMAR
[ormond — Duplex: 5 et 3, 2 plumherica. Chauffage: gaz. \$14,500.
Termes faciles.

M. Jes. Trudeau, 130, rue Mosson Telephone: CHapel 7-8011



Une grossière cabane de bois, recouverte de grosse toile fui la première banque de Dawson, uken, durant la course à l'or du Klondike en 1898. La Banque de Montreal a fait reconstituer cu neta-abri à l'occasion du Festiva de la Course à l'or de Dawson, qui a débuit e dumanche ler juil l'origine, estle banque appartenait à la "Plans of Drivin Morth America", qui se fusiona plus t' anque des chercheurs d'or, apres et jours de Balcau à vapeur, de traineau sitelé de chiens, de rois anque des chercheurs d'or, apres et jours de Balcau à vapeur, de traineau sitelé de chiens, de nois somme et de canot pour franchie les 1,500 milles qui separent Vancouver de Dawson. Le get tente-abri, a été étu première president du Festival en 1860. L'immeuble actuel de la Banque ontréal indealition à cié constituit en 1961 par le grand Alex MeDonaid, "le roi du Klondike".

Progrès chez les Manitobains

vient b.

**Site de la.

**Maintoba. A.

**A prochlinke. It frant
**Le prochlinke. It frant
**Le

POUR VENTE de maisons à St-Bo-niface. Norwood ou St-Vital, ou pour rechts avec somptant of pour rechts avec somptant of the 3-4145 ou A. Desaulniers. CEda-te 3-4145 ou A. Desaulniers. CEda-1-5874.

NIAKWA INVESTMENTS LTD. Prêts hypothécaires

Premières et deuxièmes hypothèques 700 Great Western Bidg., 356, rue Main, Winnipeg Teléphone: WH 2-0038

IN THE MATTER of the Extate of RUGENE JEANSON late of the Post Office of Lorette, in Manitobs. Farmer, Jeconson, 1988 seceased.

All claims against the above estate fully verified by Statutory Declaration must be filed with the undersigned at 100 Great Western Building, 356 Main 100 Great Western Building, 356 Main 100 Great Western Building, 306 Main 100 Great Western Building, 300 Ma

DATED at the City of Winnipeg, in Manitobs, this 26th day of June, A.D. 1962.

Camp "Lake View"

STUCCO et PLATRE Travail de qualité. Plus de 10 ans d'expérience à votre service. O.-J. MILLETTE 107, rue Arden St-Vitel Telephone: AL 3-4665

FOUILLARD IMPLEMENT EXCHANGE LTD. St-Laxare, Man Ecrivez pour demander la list complète des prix des aubaine 1962. Gros stock de machines

ON DEMANDE

COLFFELISES

MARVEL BEAUTY

SCHOOL
309, rue Donald, Winnipeg, Man
Succursales: Regina, Saskatoon,
Calgary, Edmonton, Toronto

La Société d'Habitations Ltée

MAISONS

"MARQUE DISTINCTION"

St-Norbert Ile-de-Chênes St-Vital

M. Henri DAUDET, gérant

700, Great Western Building, 356, rue Main, Winnipeg 1, Ma Téléphone: WHitchall 3-4021



388, rue Bertrend, St-Boniface, Manitoba CHapel 7-1105



• Silencieux (Muffler) "Midas" (garantis) · Amortisseurs



N.-A. Duprat 50, rue Isabel (près de Notre-Dame) Winnipeg 2, Manitoba Téléphone: SPruce 5-7189



CHECKER

Voitures ou "Wagons" pour 8 personnes les meilleur marché. Aussi des limousines pour 9 ou 12 personnes

GLADSTONE AUTO SALES

Tél.: SP 5-4545 741, avenue Portage

· Pontiac Buick

· Cadillac

Vic De Gagné

· Acadian · Autos usagee

Bureau: 3P 2-2541 Rés.: GL 2-1896

EXPÉRIENCE + RESPONSABILITÉ = ÉCONOMIE



HUOT

200, avenue Provencher

CH7-3795

nipeg et de St-Boniface depuis 1909 Demandez Raymond Mager ou en appelant SU 3-7171

Déménagement Entreposage Emballage Expedition

ECURIT